

الموقع الرسمي للجامعة  
www.udsu.ru



قسم معاملات جوازات السفر والتأشيرات  
(3412) 917-359  
interdoc@udsu



مركز التعليم الدولي  
(3412) 916-181  
inec@udsu.ru



مجموعتنا على مواقع التواصل الاجتماعي  
Student club UdsU (Facebook)  
UdsU russian courses (Facebook)  
Международный Студенческий Клуб УдГУ

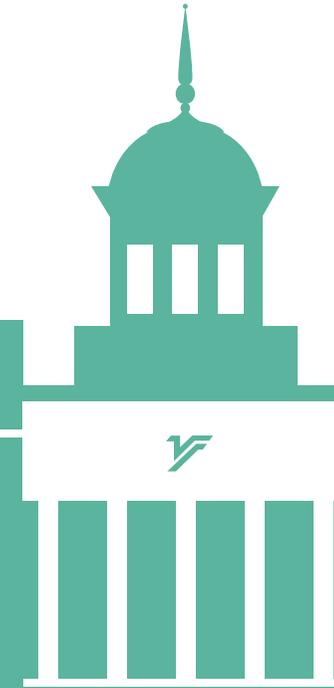


الطوارئ	112
خدمة الانقاذ	101
الشرطة	102
الاسعافات الاولية	103

## تعليمات

للطلاب الاجانب والمعلمين

جامعة اودمورتيا الحكومية



اودمورتيا / ايجيفسك

## اعزائي الطلاب والمعلمين مرحبا بكم في جامعة اودمورتيا الحكومية!

نتمنى لكم دراسة وانشطة تعليمية ناجحة، حياة ابداعية مثيرة، وانطباعات مشرقة لا تُنسى. نتمنى لكم ايضاً ان تقضوا اوقات ممتعة، مريحة، ومثمرة في مدينة ايجيفسك. من اجل تحقيق هذا الهدف قمنا باعداد هذه التوصيات التي تحملها بين يديك من فضلكم يرجى قراءتها بعناية والالتزام بهذه القواعد البسيطة ونحن على يقين بانكم ستحصلون على تجربة ايجابية رائعة

### أطيب الامنيات

فريق العمل في مكتب التعاون الدولي والعلاقات العامة

## الفهرس:

- قواعد اقامة المواطنين الأجانب والأشخاص الذين لا يحملون الجنسية الروسية في روسيا الاتحادية
- مسؤولية وعقوبة مخالفة قوانين الإقامة على أراضي روسيا الاتحادية
- تعليمات حول حضور الحصص الدراسية
- قواعد التصرفات في الفصل الدراسي
- ضوابط التصرفات في الحرم الجامعي لجامعة اودمورتيا الحكومية
- اجراءات التأكد من مستوى اتقان اللغة الروسية.
- تعليمات للطلاب الاجانب الذين يدرسون حسب برنامج التدريب الجامعي الثنائي (المشترك)
- قواعد الإقامة في السكن الجامعي
- تعليمات حول الدفع مقابل الإقامة في السكن الجامعي لجامعة اودمورتيا الحكومية
- لوائح السلامة من الحريق
- قواعد الالتحاق بجامعة اودمورتيا الحكومية

## إدارة الاقسام الداخلية لها الحق في فصل الطالب من السكن الجامعي في حالة مخالفته لقواعد السكن

### في السكن الجامعي يمنع الآتي

١. التدخين في القسم الداخلي، التدخين مسموح فقط خارج السكن وفي الاماكن المخصصة لذلك
٢. تعاطي المشروبات الكحولية او الظهور في السكن الجامعي في حالة سُكر
٣. استخدام العنف تجاه الآخرين، سواء العراك او الالهانات اللفظية
٤. استخدام اغطية السرير والمناشف ليس لغرضها المحدد
٥. ترك مخلفات القمامة
٦. الازعاج بشكل عام وخصوصا بعد الساعة الحادية عشرة ليلاً

### قواعد السلامة من الحريق

١. عند نشوب الحريق لا داعي للذعر، اتصل على الرقم ٠١ او ١١٢ من خلال التلفون المحمول
٢. اذا لم تتمكن من اطفاء الحريق قبل وصول فريق الاطفاء يجب مغادرة المبنى من خلال مخارج الطوارئ
٣. لا تترك اجهزة التدفئة في وضع التشغيل عند مغادرة الغرفة لان ذلك قد يتسبب في نشوب الحريق
٤. لا يسمح بانسكاب المواد الغازية المواد القابلة للاشتعال او الزيوت المغلية
٥. في حالة حدوث التماس كهربائي او احتراق الاجهزة الكهربائية يجب فصلها مباشرة عن مصدر التيار الكهربائي
٦. اذا حدث حريق على البوتجاز يجب اغلاق مصدرالغاز حالاً

ادارة السكن الجامعية، السكن الجامعي رقم ١،  
شارع اودمورتسكايا ٢٢٦، تلفون: ٤٦-٧٦-٤٣  
مسؤول السكنات الجامعية  
خليلوف إيلغار خليلوفيتش

## قسم معاملات جوازات السفر والتأشيرات

رئيس قسم العمل مع جوازات السفر  
والتأشيرات: تشيكاشكينا ايرينا  
فيتشسلافنا  
البريد الإلكتروني  
INTERDOC@UDSU.RU

ساعات العمل:  
الإثنين – الخميس من الساعة ٨:١٥ صباحاً  
الي ١٦:٠٠ مساءً  
الجمعة من الساعة ٨:١٥ صباحاً  
حتى الساعة ٣ مساءً ؛  
الغداء من الساعة ١٢:١٥ حتى  
١٣:٠٠

مبنى الجامعة الاول  
غرفة ٢٣٨

### الاقامة في ايجيفسك

- يجب على المواطن الأجنبي التسجيل في مكتب الهجرة في غضون ٧ أيام من تاريخ دخول روسيا الاتحادية، من أجل ذلك يجب إحضار المستندات التالية إلى إدارة عمل الجوازات والتأشيرات فور الوصول الى جامعة اودمورتيا الحكومية
- جواز السفر
  - وثيقة الهجرة (يتم الحصول عليها عند الوصول الى روسيا في المطار)
  - التأمين الصحي
  - ٣ صور شخصية بحجم ٤\*٣

## قواعد الالتحاق بجامعة اودمورتيا الحكومية

اجراءات التأكد من مستوى اتقان اللغة الروسية  
للطلاب الاجانب الذين يدرسون حسب برنامج التدريب  
الجامعي الثنائي\*المشترك

في نهاية كل مرحلة دراسية، طلاب السنة التحضيرية يقدمون اختبارات للتأكد من مستوى اتقان اللغة الروسية. للانتقال الى المستوى التالي يجب على الطالب تأكيد مستوى اتقانه للغة الروسية

مرحل تدريس اللغة الروسية لطلاب السنة التحضيرية تتضمن الآتي

١. المستوى المبتدئ للغة الروسي (A1)
٢. المستوى الاساسي للغة الروسي (A2)
٣. شهادة المستوى (B1)

يسمح للطلاب باجراء اختبار اللغة الروسية ببرنامج اللغة الروسية للاجانب شريطة ان يحضروا ٨٠٪ على الاقل من الحصص الدراسية المقررة خلال

فترة الدراسة التي تسبق الاختبارات

اختبار مستوى كفاءة اللغة الروسية يتكون من ٥ اقسام: القواعد، القراءة،

الكتابة، الاستماع، والتحدث

اختبار مستوى اتقان اللغة الروسية للطلاب الاجنبي يعتبر مجتازاً اذا

حصل الطالب على نسبة ٦٥٪ وما فوق لكل قسم من اقسام الاختبار الخمسة

الاسئلة المتعلقة بالتحاق الطالب الاجنبي في اوقات التقديم المحدد لمرحلة (البكالوريوس، الماجستير، الدكتوراه) يجب عنها مركز التعليم الدولي لجامعة اودمورتيا الحكومية للالتحاق بالجامعات الروسية يجب ان يكون لدى الطالب الوثائق التالية :

- ترجمة جواز السفر موثقة من مكتب العدل
- ترجمة الشهادة الدراسية موثقة من مكتب العدل
- شهادة اعتراف روسيا الاتحادية بالتعليم الاجنبي – معادلة الشهادة – (لبعض الدول) معادلة الشهادات يصدرها مؤسسة التعليم الحكومي الفيدرالي في موسكو
- تأمين صحي

للحصول على معلومات تفصيلية يرجى التواصل مع مركز التعليم الدولي لجامعة اودمورتيا الحكومية

مدير مركز التعليم الدولي :

سافتشينكو تتيانا فينشيسلافنا

تلفون: ٩١٦-١٨١

ايميل: INEC@UDSU.RU

## تعليمات حول حضور الحصص الدراسية لطلاب السنة التحضيرية

الحصص الدراسية في جامعة اودمورتيا الحكومية هي الهدف الرئيسي الذي وصل من اجله الطالب الى الجامعة، لذلك يعتبر حضور الحصص الدراسية أمر الزامي. من اجل الحصول على موافقة بدخول الاختبارات يجب ان يكون الطالب حضر ما نسبته ٨٠٪ على الاقل من الحصص الدراسية خلال فترة الدراسة، التغيب لفترات طويلة عن الحصص الدراسية يعتبر مخالفا لنظام الفيزه واللوائح الداخلية لجامعة اودمورتيا الحكومية، هذا قد يؤدي الى استدعاء الطالب وتوبيخه مع تسجيلها في ملفه الشخصي لدى الجامعة او فصله كلياً من الجامعة، لتفادي ذلك يرجى اتباع التعليمات التالية :

١. عدم التغيب عن المحاضرات، في حالة تغيب الطالب عن ثلاث محاضرات دراسية بدون سبب وجيه يحق للمعلم ان يقوم ابلاغ مركز التعليم الدولي لجامعة اودمورتيا او عمادة الكلية التي يدرس فيها الطالب
٢. الاسباب الوجيية التي يحق للطالب التغيب بموجبها هي المرض الذي يؤكد الطالب بافادة من الطبيب، عند مرض الطالب او اضطرار الطالب للرقود في المستشفى يجب ابلاغ مركز التعليم الدولي او عمادة الكلية
٣. عدم التأخر عن حضور الحصص الدراسية، يملك المعلم كل الحق بعدم السماح للطالب بدخول الحصة اذا تاخر ١٥ دقيقة او أكثر، مع وضع علامة غياب في دفتر التحضيرية

لمعرفة تكاليف الدراسة، جدول الحصص، فترة الامتحانات، ومواعيد بدء الاجازات يمكنكم الرجوع الى عمادة الكلية او مركز التعليم الدولي لجامعة اودمورتيا الحكومية  
ايميل ٩٧١-٣٥٩ (المبنى رقم ١، مكتب رقم ٢٣٨، تلفون INTERDOC@UDSU.RU)

## قواعد الإقامة في السكن الجامعي

- يجب على الطالب الذي يسكن في السكن الجامعي الالتزام بالآتي :
١. دفع رسوم السكن الجامعي في الوقت المحدد (الى اليوم العاشر من كل شهر)، للحصول على ائصال الدفع يتم مخاطبة مسؤول السكن الجامعي او في مكتب رقم ٢٣٣ (المبنى الجامعي رقم ١)
  ٢. اعلام مدير السكنات الجامعية او المسؤول عن السكن الجامعي او حارس السكن قبل يومين على الاقل عند التغيب عن السكن لفترة يوم او اكثر
  ٣. المحافظة على نظافة الغرفة: غسل الارضية باستمرار، تنظيف النافذة، مسح الطاولات، ازالة الغبار، ترتيب السرير و اخراج القمامة من الغرفة
  ٤. استخدام اغطية السرير وتغييرها بانتظام
  ٥. الحفاظ على نظافة اماكن الاستخدام العامة، مثل المراحيض الدش والمطبخ
- ويترتب على ذلك ما يلي :
- الضغط على السيفون بعد استخدام الحمام
  - مسح الارضية بقطعة قماش من الماء المتساقط
  - التأكد من نظافة المراحيض، المغسلة، الدش، البوتجاز، الثلاجة، ادراج الصحون، طاولة الطعام بعد الاستخدام
  - ازالة القمامة مباشرة بعد الطبخ
  - ٦. تطبيق متطلبات السلامة من الحريق
  - ٧. اطفاء الضوء، واغلاق صنبور المياه في اماكن الاستخدام العامة
  - ٨. تنظيف المطبخ وفقا للجدول الموضوع
  - ٩. عند مغادرة الطالب للسكن الجامعي يجب تسليم الغرفة واغطية السرير الى مسؤول السكن وترتيب الغرفة و اخراج الممتلكات الشخصية

في جامعة اودمورتيا الحكومية ٥ سكنات جامعية، يتم تسكين الطلاب فيها على حسب الكلية والتخصص.  
للتسجيل في السكن الجامعي يجب التواصل مع ادارة السكنات الجامعية لجامعة اودمورتيا الحكومية

## ضوابط التصرفات في الحرم الجامعي لجامعة اودمورتيا الحكومية

١. عند الدخول الى مبنى الجامعة يجب على الطالب اظهار بطاقة الجامعة للموظف المختص، كرت السكن الجامعي او البطاقة الطلابية يجب تمديدها ( هناك تاريخ صلاحية مدون على هذه الوثائق)، يمكن الحصول على كرت السكن الجامعي او تمديده في مكتب معاملات الجوازات والتاشيرات المبني الاول (مكتب رقم ٢٣٨)، اما البطاقة الجامعية تحصل عليها من عمادة المعهد او الكلية التي تدرس فيها
٢. يجب على الطالب الالتزام بكافة المتطلبات من عمادة الكلية، مركز التعليم الدولي، مكتب معاملات الجوازات والتاشيرات في الوقت المحدد لتجنب مخالفة قوانين الهجرة ولوائح الجامعة والخطة الدراسية
٣. يمنع الحضور الى الجامعة في شكل غير مرتب ( بملابس مقطعة او متنسخة )
٤. يمنع التدخين او القاء القمامة في حرم جامعة اودمورتيا الحكومية
٥. يمنع تعاطي المشروبات الكحولية في الجامعة وكذلك الاماكن العامة في المدينة
٦. يمنع الحري في المباني الجامعية
٧. يمنع الالهانة او التنقيص من افراد الثقافات الاخرى
٨. يمنع العراك في الحرم الجامعي
٩. يمنع استخدام الكلام البذيء (السب او استخدام الكلمات المسيئة)
١٠. يمنع اتلاف او كسر ممتلكات الجامعة (الابواب، النوافذ، المكاتب، اجهزة الكمبيوتر وغيرها)

## قواعد التصرفات في الفصل الدراسي

- 1 يجب على الطالب المحافظة على الانضباط في القاعة الدراسية، أداء المهام الدراسية، التصرف باحترام وود تجاه المعلم والطلاب الآخرين
- 2 لا يسمح احضار الطعام والمشروبات الساخنة الى القاعة الدراسية
- 3 يمنع رفع الصوت في القاعات الدراسية
- 4 لا يسمح بدخول القاعات الدراسية بالملايس الخارجية الثقيلة واغطية الرأس ( القبعة، الطاقية وغيرها باستثناء اغطية الراس المنصوص المتعلقة بالدين مثل الحجاب)
- 5 يمنع التحدث بالهاتف المحمول اثناء الحصة الدراسية، يجب ان يكون التلفون بوضع الصامت اثناء الدرس
- 6 يجب رفع اليد عند مخاطبة المعلم
- 7 يجب ازالة القمامة التي يخلفها الطالب في القاعة الدراسية
- 8 لا يمكن للطلاب الخروج من القاعة الدراسية الا باذن من المعلم
- 9 لا تترك الاجهزة الكهربائية تعمل عند مغادرة الفصل الدراسي

## تمديد فترة تسجيل الهجرة وصلاحيه التأشيرة لمواطني دول التأشيرة

- التأشيرة المستلمة عند السفر إلى روسيا هي تأشيرة تستخدم لمرة واحدة ومدة صلاحيتها ٩٠ يومًا
- قبل ٤٥ من انتهاء صلاحية التأشيرة والعقد، يجب على الطالب التوجه الى مكتب شؤون الجوازات والتأشيرات لمراجعة كيفية تمديد صلاحية التأشيرة قبل شهر من انتهاء صلاحية الفيزه التي دخلت بها روسيا الاتحادية يجب عليك احضار المتطلبات الآتية الى مكتب شؤون الجوازات والتأشيرات :
- جواز السفر
- نسخة لجميع الصفحات المملوءة في جواز السفر
- كرت او بطاقة الهجرة (مقرااتسونايا كارتا)
- اشعار السكن (ريقيستراتسيا)
- ١٦٠٠ روبل، الرسوم الحكومية لاصدار فيزة متعددة
- صورة شخصية بحجم ٤\*٣ سم
- تامين صحي

### الفيزا الجديدة تكون متعددة وصالحة لمدة سنة



التأشيرة الاحادية: هي التي تستطيع بموجبها عبور الحدود الروسية مرة واحدة فقط  
التأشيرة المتعددة: هي التأشيرة التي تسمح لك بعبور الحدود الروسية لعدد غير محدود من المرات

## • الانتهاء من الدراسة او الفصل من الجامعة

في حالة الانتهاء او التوقف عن الدراسة يجب على الطالب التوجه الى مكتب شؤون الجوازات والفيز لكتابة طلب للمغادرة، يلتزم الطالب بمغادرة الاراضي الروسية في الوقت المحدد

## • فقدان الوثائق

في حالة فقدان الوثائق (الجواز، الفيزه، بطاقة الهجرة، اشعار السكن) يجب التوجه فورا الى مكتب رقم ٢٣٨ واعلامهم بذلك

## • تغيير حالة الهجرة

عند تغيير حالة الهجرة (الحصول على الإقامة المؤقتة، الإقامة الدائمة، او الجنسية الروسية) يجب على الشخص احضار نسخة من الوثيقة المحددة الى مكتب شؤون الجوازات والفيزه (في يوم استلام الوثيقة)

## مسؤولية وعقوبات مخالفة قوانين الإقامة على الأراضي الروسية

المواطن الأجنبي يتحمل مسؤولية الامتثال لقواعد الإقامة وقوانين الاتحاد الروسي مخالفة قوانين روسيا الاتحادية قد يؤدي إلى دفع غرامة مالية (تبدأ من ٢٠٠٠ روبل) أو الترحيل من الأراضي الروسية إلى وطنهم (مع إمكانية حظر دخول روسيا الاتحادية

## قواعد إقامة المواطنين الأجانب والأشخاص الذين لا يحملون الجنسية الروسية في روسيا الاتحادية

يجب على جميع المواطنين الأجانب والأشخاص الذين لا يحملون الجنسية الروسية الالتزام بقواعد قانون الهجرة الخاص بالاتحاد الروسي، القواعد الأساسية للإقامة في روسيا الاتحادية سيتم ذكرها أدناه يمكنكم معرفة المزيد حول قوانين الهجرة في قسم معاملات الجوازات والتأشيرات

بعد التسجيل في مكتب الهجرة يتم اعطاء الطالب الاجنبي اشعار بتسجيل بياناته في مكتب الهجرة- اشعار السكن- (ريقيستراتسيا). الطلاب الذين يعيشون في السكن الجامعي يحصلون على الريقيستراتسيا خلال فتره يوم الى يومين بعد تسليم المستندات في مكتب شؤون الجوازات والتأشيرات  
يجب على الطالب عند الوصول إلى روسيا ان يحمل معه دائما جواز السفر واشعار السكن المدون عليها بيانات التسجيل في مكتب الهجرة  
يحق للشرطة المطالبة باظهار جواز سفرك واشعار السكن للتحقق من حالة إقامتك  
لا تعطي جواز سفرك او اشعار السكن باي حال من الاحوال لاشخاص لا تعرفهم

## للملاحظات

## ما العمل عند حصول الآتي

## الانتقال من السكن الجامعي الى شقة

- التقدم بطلب الى مكتب شؤون الجوازات والتأشيره قبل يومين على الاقل من نقل السكن
- احضار نسخة من عقد استئجار الشقة
- اخذ عريضة من الجامعة وتسليمها لمالك الشقة
- التسجيل في مكتب الهجرة خلال سبعة ايام من مغادرة السكن الجامعي (يقوم بعملها مالك الشق)
- احضار نسخة من اشعار السكن الى مكتب شؤون الجوازات والتأشيره

## قضاء الاجازة في مدينة او دولة اخرى

كتابة طلب الى مكتب شؤون الجوازات والتأشيره قبل فترة لا تقل عن يومين من السفر

## الرجوع الى مدينة ايجيفسك من مدينة أخرى

- احضار الى مكتب شؤون الجوازات والهجرة الاتي:
- جواز السفر
- تذكرة الوصول الى ايجيفسك

## الرجوع الى مدينة ايجيفسك من دولة أخرى

- احضار الى مكتب شؤون الجوازات والهجرة الاتي :
- جواز السفر
- بطاقة الهجرة
- تذكرة الوصول الى ايجيفسك

## الوقوف في المستشفى

الاتصال على الرقم ۳۵۹-۹۱۷

## العودة بعد الرقود في المستشفى

- في يوم الخروج من المستشفى او اليوم التالي يتم احضار الى مكتب شؤون الجوازات الاتي
- جواز السفر
- شهادة من المستشفى

